

Súd: Okresný súd Komárno  
Spisová značka: 13C/126/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4413211971  
Dátum vydania rozhodnutia: 15. 08. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr Dagmar Aradská  
ECLI: ECLI:SK:OSKN:2014:4413211971.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Komárno samosudkyňou JUDr. Dagmar Aradskou v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, v konaní zastúpený Tomáš Kušnir s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava proti žalovanej: W. C.Á., nar. X.X.XXXX, bytom J. T., I. O. XXX, o zaplatenie 115,56 eur s príslušenstvom

### rozhodol:

Súd návrh na zaplatenie sumy 115,56 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 115,56 eur od 24.9.2010 do zaplatenia z a m i e t a .

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Súd určuje, že zmluvná podmienka uvedená v bode 12.2 Všeobecných obchodných podmienok ako súčasť Zmluvy o pôžičke č. 11273882 z 2.9.2008 v znení: „ Spoločnosť je oprávnená požadovať od Klienta Zmluvnú pokutu v prípade, ak sa Klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej Splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je Klient povinný zaplatiť Zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej Splátky. V tento deň sa Zmluvná pokuta stáva aj splatnou.“ je z dôvodu neprijateľnosti n e p l a t n á .

Súd návrh žalobcu na prerušenie konania z a m i e t a .

### odôvodnenie:

Consumer Finance Holding, a.s. ako pôvodný žalobca sa návrhom doručeným súdu 20.5.2013 domáhal zaviazania žalovanej na zaplatenie sumy 115,56 eur s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 24.9.2010 do zaplatenia, ako aj náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že žalovanej na základe Zmluvy o pôžičke č. 11273882 z 2.9.2008 poskytol celkovú sumu pôžičky vo výške 515,83 eur na zakúpenie spotrebného tovaru. Žalovaná sa zaviazala zaplatiť uvedenú pôžičku 20 mesačnými splátkami po 24,56 eur. Žalovaná svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnila, keď uhradila len sumu 417,52 eur, preto spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. listom zo 16.9.2010 vyzvala žalovanú k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo. Celkový dlh žalovanej predstavuje ku dňu podania návrhu sumu 115,56 eur.

Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo 6.6.2013, uzavretej medzi Consumer Finance Holding, a.s. Kežmarok ako postupcom a spoločnosťou EOS KSI Slovensko, s.r.o. ako postupníkom, postupca postúpil okrem iného uvedenej spoločnosti postupníka aj pohľadávku voči žalovanej. Súd na návrh postupníka uznesením z 18.12.2013 pripustil zmenu účastníka na strane žalobcu tak, že na miesto pôvodného žalobcu vstúpila spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o..

Žalobca, na výzvu súdu, podaním doručeným súdu 12.3.2014 návrh vo veci spresnil tvrdením, že žalovanej bola na základe Zmluvy o pôžičke č. 11273882 z 2.9.2008 poskytnutá pôžička vo výške 434,51 eur. Uvedená pôžička bola splatná 20 mesačnými splátkami po 24,56 eur, pričom žalovaná sa zaviazala zaplatiť aj akontáciu vo výške 24,56 eur. Z predpísaných úhrad v celkovej výške 515,83 eur žalovaná uhradila sumu vo výške 417,52 eur. Žalobca ďalej uviedol, že podľa bodu 12.2 Podmienok k Zmluve o pôžičke je klient povinný v prípade omeškania s úhradou jednotlivých splátok zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky a v zmysle bodu 12.3 uvedených Podmienok je povinný zaplatiť aj sankčný úrok vo výške 0,05 % za každý aj začatý deň omeškania. V zmysle bodu 12 uvedených Podmienok boli žalovanému vyčíslené poplatky vo výške 17,25 eur, ktoré sú v platobnej histórii evidované ako „pokuta omeškание“ a „pokuta sankcia“. Žalovaná suma vo výške 115,56 eur pozostáva z neuhradenej istiny vo výške 98,31 eur a z poplatkov vo výške 17,25 eur.

Podaním z 30.6.2014 žalobca v súvislosti s prípadným aplikovaním § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. navrhol v konaní podať Ústavnému súdu SR návrh o súlade citovaného ustanovenia s Ústavou SR.

Súd v súlade s § 101 ods. 2 O.s.p. pojednával v neprítomnosti právneho zástupcu žalobcu a žalovanej.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi tvoriacimi obsah spisu.

Podľa tlačiva Consumer Finance Holding, a.s. označeného ako Zmluva o pôžičke Triangel č. 11273882, ktorú dňa 2.9.2008 podpísala žalovaná ako klient a podpísal aj sprostredkovateľ postupcu, žalovanej bola na kúpu kuchynskej linky s drezom poskytnutá pôžička vo výške 434,51 eur, ktorá bola splatná popri akontácii vo výške 24,56 eur aj 20 splátkami po 24,56 eur, pri RPMN vo výške 13,35%, s ročnou úrokovou sadzbou 13,35% a priemernou hodnotou RPMN vo výške 61,36%. Konečná splatnosť je označená údajom 20 mesiacov. Podľa bodu 6.2 Všeobecných obchodných podmienok (VOP) postupcu, ako súčasť zmluvy o pôžičke, splátky sú splatné do 20. dňa v príslušnom mesiaci, ak nie je uvedené inak. Podľa bodu 6.4 VOP, je prvá splátka splatná nasledujúci mesiac po uzatvorení Zmluvy, pokiaľ nie je dohodnuté inak. Podľa bodu 12.2 VOP predtlačenej na rube uvedeného formuláru postupcu „Spoločnosť je oprávnená požadovať od Klienta Zmluvnú pokutu v prípade, ak sa Klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivéj Splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je Klient povinný zaplatiť Zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej Splátky. V tento deň sa Zmluvná pokuta stáva aj splatnou.“

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej dňa 6.6.2013 vyplýva, že postupca Consumer Finance Holding, a.s. postúpil na spoločnosť EOS KSI Slovensko s.r.o. ako postupníka svoje pohľadávky. Podľa prílohy k uvedenej zmluve o postúpení bola na postupníka postúpená aj pohľadávka voči žalovanej so zostatkom pohľadávky vo výške 98,31 eur a zostatkom príslušenstva vo výške 17,86 eur, pričom žalovaná k rozhodujúcemu dňu postúpenia pohľadávky bola 1016 dní v omeškani. Podľa zmluvy z 6.6.2013 bol rozhodujúcim dňom deň uvedený v Preberacom a odovzdávajúcom protokole, ku ktorému boli aktualizované údaje v Zozname pohľadávok, avšak z predložených listinných dôkazov nevyplýva ktorý deň je rozhodujúcim. Podľa prehľadu splátok a úhrad, žalovaná v období od 10.9.2008 do 12.5.2010 uhradila postupcovi sedemnásť krát sumu po 24,56 eur, teda uhradila sumu 417,52 eur. Prvá splátka bola splatná 20.10.2008. Pôvodný veriteľ podľa uvedeného prehľadu zaťažil od 19.8.2009 do 19.6.2013 účet žalovanej pokutami v úhrnnej výške 18,05 eur.

Napriek tomu, že úverová zmluva je absolútnym obchodno-závazkovým vzťahom v zmysle Obchodného zákonníka (§ 261 ods. 6 písm. d/ a § 497 a nasl. Obchodného zákonníka), v danom prípade sa jedná o právny vzťah zmluvných strán na základe spotrebiteľskej zmluvy, pri uzatváraní ktorej bola žalovaná v postavení spotrebiteľa, keďže z činnosti súdu je známe, že právny predchodca postupcu, mal v predmete svojej činnosti aj poskytovanie úverov z vlastných zdrojov. Je zrejmé, že v danom prípade sa jedná o právny predchodcom postupcu vopred pripravenú formulárovú (typovú) úverovú zmluvu, ktorej obsah žalovaná nemala možnosť reálne ovplyvniť. Zmluva o spotrebiteľskom úvere je zmluvným typom s osobitnou právnou úpravou v zákone č. 258/2001 Z.z., ktorý je k ustanoveniam Občianskeho zákonníka, s podrobnou úpravou spotrebiteľských zmlúv od 1.4.2004, predpisom lex specialis, s poukazom na 879f

ods. 3, 4 OZ. Súd teda vzťah účastníkov konania posudzoval ako záväzok zo spotrebiteľskej zmluvy podľa § 52 a nasl. OZ, podľa § 2 a § 3 ods. 1 - 3, § 5, § 7 až § 11 zákona č. 258/2001 Z.z. a § 497 a nasl. Obchodného zákonníka.

Podstatnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere podľa § 4 ods. 2 písm. g/, j/, zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom od 1.8.2008 je aj údaj o g) konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a o j) o ročnej percentuálnej miere nákladov a celkových nákladoch spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, vypočítaných na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje uvedené podstatné náležitosti, považuje sa spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. V danom prípade písomné vyhotovenie úverovej zmluvy z 2.9.2008 neobsahuje, na rozdiel od údaju o výške, počte a termíne splátok, údaj o konečnej splatnosti úveru v tom tvare, v akom ho predpokladá citovaný zákon. Nepochybne údaj 20 mesiacov pri predtlačenej formuláre zmluvy konečná splatnosť, nie je údajom o konečnej splatnosti žalovaným čerpaného úveru, najmä keď nie je zrejmé, kedy začína plynúť uvedených 20 mesiacov a kedy končí. Podľa citovaného ustanovenia zákona č. 258/2001 Z.z. sa totiž vyžaduje časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je určená dodávateľom na základe vstupných údajov (dátum poskytnutia úveru spotrebiteľovi, splatnosť prvej splátky, frekvencia splátok, výška a počet splátok). Konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho trvania, a tým uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi resp. dodávateľmi. Obdobne uvedená zmluva neobsahuje ani podstatný údaj o celkových nákladoch spotrebiteľa. Pre absenciu podstatných údajov (§ 4 ods. 2 písm. g/, j/ zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom od 1.8.2008) zmluvy o spotrebiteľskom úvere je úverová zmluva uzavretá zmluvnými stranami dňa 2.9.2008 bezúročná a bez poplatkov s poukazom na § 4 ods. 3 posledná veta citovaného zákona.

Súd mal v danom prípade zmluvou o postúpení pohľadávok preukázanú aktívnu legitimáciu žalobcu vo veci. Súd vykonaným dokazovaním mal taktiež preukázané, že žalovaná čerpala úver vo výške 434,51 eur, ktorý sa zaviazala uhradiť 20 mesačnými splátkami po 24,56 eur mesačne od 20.10.2008 spolu s akontáciou vo výške 24,56 eur, ktorá podľa bodu 4.14 Podmienok k Zmluve o pôžičke bola splatná pred podpisom zmluvy. Pokiaľ žalovaná do 12.5.2010 uhradila úhrnom sumu 417,52 eur a dňa 13.8.2014 uhradila žalobcovi žalovanú sumu vo výške 115,56 eur ako to vyplýva z poštového podacieho lístka č. 278 predloženého žalovanou, úhrnom žalovaná zaplatila svojmu veriteľovi na bezúročný a bezpoplatkový úver vo výške 434,51 eur sumu 533,08 eur. Z uvedeného vyplýva, že žalovaná čerpaný úver preplatila o 98,57 eur. Súd na pôvodným žalobcom vyhlásenú predčasnú splatnosť úveru v predžalobnej upomienke z 9/16/2010 neprihliadol, najmä keď žalobca nepreukázal jej dovoľenosť podľa § 565 OZ, keď nepreukázal dohodu zmluvných strán o možnosti veriteľa žiadať zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky a navyše splatnosť 20. splátky úveru prebehla ešte dňa 20.5.2010. Z uvedeného vyplýva, že dňa 16.9.2010 bol celý úver čerpaný žalovanou splatný už takmer 4 mesiace.

Oprávnenie žalobcu požadovať od spotrebiteľa - žalovanej, v prípade porušenia jej povinností splácať poskytnutý úver riadne a včas, zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky, s úhradou ktorej sa dostala do omeškania o viac než 30 dní súd považuje za neprijateľnú zmluvnú podmienku podľa § 53 ods. 1 až 3 OZ v znení účinnom do 28.2.2010 a aj podľa § 53 ods. 4 písm. k/ OZ, keďže „dojednenia“ o jednostrannej povinnosti žalovanej zaplatiť zmluvnú pokutu v pôvodným veriteľom žalovanej vopred pripravenom formulári tlačiva VOP podľa názoru súdu, nespĺňa náležitosti písomnej dohody zmluvných strán o zmluvnej pokute v zmysle § 544 ods. 2 OZ. V danom prípade vo vopred pripravenom texte pôvodného veriteľa žalovanej aj absentuje vôľa žalovanej dohodnúť sa na jej povinnosti zaplatiť zmluvnú pokutu v prípade omeškania s úhradou, teda urobiť takýto právny úkon (písomná dohoda zmluvných strán o zmluvnej pokute), bez ohľadu na to, že žalovaná ako klient mala podľa predtlačenej zmluvy v časti Klient prehlásiť, že súhlasí so zmluvnou pokutou. Žalobca v konaní ani nepreukázal, že by zmluvná podmienka o povinnosti klienta (žalovaného) bola v danom prípade individuálne dohodnutá so žalovanou, najmä keď táto je uvedená vo vopred veriteľom žalovanej pripravenom formulári tlačiva VOP, bez možnosti žalovanej túto podmienku ovplyvniť. Takáto zmluvná podmienka spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa, ktorému v snahe získať úver nezostávalo nič iné, len predtlač zmluvy podpísať. Tento výklad obsahu spotrebiteľskej

zmluvy je v súlade s § 54 ods. 2 OZ, keďže je priaznivejší pre spotrebiteľa, najmä, keď podľa § 54 ods. 1 citovaného zákona si spotrebiteľ nemôže zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Neprijateľná zmluvná podmienka je s poukazom na ustanovenie § 53 ods. 5 OZ neplatná ako celok. Súd žalobcovi nepriznal nárok z absolútne neplatnej zmluvnej podmienky o zmluvnej pokute, resp. zmluvnými stranami nedohodnutej „pokute omeškanie“ či „pokute sankcie“, ktorá je podľa žalobcu zahrnutá v žalovanej sume časťou vo výške 17,25 eur.

Z činnosti súdu je známe, že obsahovo rovnaká zmluvná podmienka v obdobnej spotrebiteľskej zmluve pôvodného veriteľa žalovanej už bola predmetom súdnej kontroly a súd ju (právoplatne) považoval za neprijateľnú zmluvnú podmienku (napr. rozsudok Okresného súdu Komárno sp. zn. 13C/57/2013 z 26.4.2013, resp. 13C/212/2013 z 26.7.2013, resp. 13C/252/2013 z 1.4.2014), ktoré rozsudky sú prístupné aj verejnosti na stránkach Ministerstva spravodlivosti SR [www.justice.gov.sk](http://www.justice.gov.sk) <<http://www.justice.gov.sk>>.

S poukazom na § 53a ods. 1 OZ a citované právoplatné rozsudky je žalobca povinný zdržať sa používania takejto podmienky v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi.

Súd v súlade s § 153 ods. 3, 4 O.s.p. vo výroku rozsudku určil, ktoré zmluvné podmienky považuje z dôvodu neprijateľnosti za neplatné.

Žalobca sa domáhal aj zaplata 9% úroku z omeškania ročne zo sumy 115,56 eur od 24.9.2010 do zaplata. Žalovaný bol v danom prípade nepochybne v omeškaní s úhradou čistej istiny úveru vo výške 16,99 eur od žalobcom označeného začiatku omeškania dňa 24.9.2010 do jej zaplata žalovanou dňa 13.8.2014, a tak by žalobcovi, s poukazom na § 369 Obchodného zákonníka, v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vznikol nárok na úrok z omeškania o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, ktorá k 24.9.2010 bola 1%, čo v danom prípade predstavuje sumu 5,94 eur. Keďže žalovaná ku dňu doručenia žalobného návrhu síce dlhovala žalobcovi sumu vo výške 16,99 eur (434,51 - 417,52), avšak v priebehu konania uhradila ďalších 115,56 eur, touto úhradou zaplatila svojmu veriteľovi na bezúročný a bezpoplatkový úver vo výške 434,51 eur sumu vo výške 533,08 eur, teda úhrnom zaplatila sumu o 98,57 eur vyššiu. Uvedený preplatok nepochybne pokrýva aj žalobcom uplatnený nárok na 9% úrok z omeškania ročne od 24.9.2010 do zaplata, ale len zo sumy skutočného dlhu žalovanej vo výške 16,99 eur za obdobie od 24.9.2010 do jej úhrady žalobcovi dňa 13.8.2014, ktorý predstavuje sumu 5,94 eur.

Z uvedených dôvodov súd návrh žalobcu zamietol v celom rozsahu.

Nebyť úhrady žalovanej vo výške 115,56 eur z 13.8.2014, bol by žalobca v konaní len čiastočne úspešný v časti 16,99 eur s príslušenstvom, čo by predstavovalo len 14,70% úspech v konaní, pričom jeho neúspech v časti istiny a v časti úroku z omeškania by bol prevažujúcim úspechom žalovanej. Preto súd o náhrade trov konania rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov náhradu trov konania nepriznal, najmä keď preplatok žalovanej na úhradách nepochybne postačuje pokrýť aj trovy konania žalobcu a žalovaná si náhradu trov konania neuplatnila postupom podľa § 151 ods. 1 O.s.p.

Súd s poukazom na § 41 ods. 2 O.s.p. podanie žalobcu z 30.6.2014, doručené mu 4.7.2014 podľa jeho obsahu posúdil ako návrh na prerušenie konania podľa § 109 ods. 1 písm. b/ veta druhá O.s.p. Súd v priebehu konania nemal pochybnosť o ústavnosti ustanovenia § 5b zákona č. 250/2007 Z.z., nad aplikáciou ktorého ustanovenia v danom prípade ani neuvažoval, keďže na to neboli splnené podmienky. Nie je ani pravda, že by súd žalobcu v danej právnej veci vyzval, aby sa vyjadril k prípadnej aplikácii § 5b zákona č. 250/2007 Z.z.. Súd žalobcu v danom prípade vyzval, aby sa vyjadril k prípadnej aplikácii ustanovení o spotrebiteľských zmluvách podľa Občianskeho zákonníka a o spotrebiteľskom úvere podľa zákona č. 258/2001 Z.z. Pochybnosti žalobcu ako účastníka konania o ústavnosti, resp. rozpornosti ustanovenia §5b zákona č. 250/2007 Z.z. nie sú dôvodom na postup podľa § 109 ods. 1 písm. b/ veta druhá O.s.p., keď procesný postup podľa citovaného ustanovenia sa obligatórne použije len v prípade,

ak súd pred rozhodnutím vo veci, teda nie účastník konania, dospeje k záveru o rozpornosti všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý sa týka veci, s ústavou, zákonom alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná. S poukazom na uvedené súd návrh žalobcu na prerušenie konania podľa § 109 ods. 1 písm. b/ veta druhá O.s.p. zamietol ako nedôvodný.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu - Okresný súd Komárno, Pohraničná 6, 945 01 Komárno - na Krajský súd v Nitre.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods.3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.